

## Plejadisch-plejarische kontaktní zpráva



### Rozhovor mezi Ptaah z Federace Plejaren a »Billym«, Eduardem Albertem Meierem, BEAM

#### Dvoustý třiáctýřicátý kontakt

**Pondělí, 22. června 1992, 2.46 hod.**

**Billy** Velmi mne těší, že tě už opět vidím.

**Ptaah** I já mám radost, že tě vidím, Eduarde. Cítil jsem prostě potřebu tě bez zvláštního důvodu znovu navštívit.

**Billy** To je velmi potěšitelné, dokážu tvoji návštěvu ocenit. Ale přišel jsi sem teď proto, abys měl špetku klidu, nakrátko se zotavil a trochu si se mnou poklábosil, nebo plyne tvá potřeba z nějakého zvláštního důvodu?

**Ptaah** Má potřeba spočívá jednoduše v tom si s tebou poněkud porozprávět.

**Billy** Jaký typ rozpravy máš na mysli?

**Ptaah** To můžeš určit ty.

**Billy** Děláš si nějaké starosti, můj příteli? Tvá slova znějí tak zvláštně.

**Ptaah** Tyto starosti jsou téhož druhu, jaký v sobě nosíš i ty.

**Billy** Aha, tak přece, myslel jsem si, že tě něco skličuje, můj příteli.

**Ptaah** Proto jsem sem ale vskutku nepřišel, neboť tyto starosti se rozhovorem vyřešit nedají.

**Billy** Jakéhopak druhu tyto starosti jsou, pokud zaměstnávají i mě? Umím si vlastně jen představit, že si děláš starosti o náš svět, protože i mé starosti se pohybují v těchto směrech. Skličují mne starosti jednak

ohledně té vražedné brutality v Jugoslávii či v jižním SNS (Společenství nezávislých států<sup>1</sup>) a jednak ohledně toho Summitu o životním prostředí v Riu de Janeiru, který jsem považoval prostě a jednoduše za frašku, ale právě tak i další starosti, které se vztahují na svět a lidstvo.

**Ptaah** Však ti to nemohlo zůstat skryto, neboť mi dělají starosti právě tyto události, které jsi uvedl, jelikož hrozí, že skončí v podobě velmi nebezpečných dění, jež bude nutno v budoucnu očekávat. Mám-li začít tím vrcholným summitem o životním prostředí, o němž se zmiňuješ a který se konal v Riu de Janeiru, tak bych chtěl k němu povědět, že se nejednalo jen o frašku, ale i o nanejvýš špinavý a primitivní alibismus, při němž šlo pouze o vlastní image, prestiž a licoměrnosti. Země třetího světa požadují od severských a západních průmyslových států, aby skládaly účty a poskytovaly pomoc a připisují jim vinu za ničení životního prostředí, zatímco průmyslové státy odsouvají vinu zase na země třetího světa. Průmyslové státy pokrytecky slibují, že budou zemím třetího světa vypomáhat finančními prostředky, aby podpořily environmentální a rozvojovou politiku za účelem ochrany Země a celého jejího života a za účelem rozvoje oněch chudších států. Průmyslovým státům jde ale jednak o to, aby si ukonejšily své špatné svědomí a jednak jen o to, aby si pěstovaly image a prestiž. Ona takzvaná »Agenda 21« je prakticky nesmyslná a bezúčelná, stejně jako její podpisy. Okolnost, že prezident Bush v hulvátském stylu tvrdošijně odmítal připojit svůj podpis, svědčí o americké morálce a bezskrupulnosti ve vztahu k veškerému životu, i tomu živočišnému, neboť jde-li o Úmluvu o ochraně druhů, tak Američané jednají zločinně, a tedy kriminálně, stejně jako mnozí další. Abych byl spravedlivý, musím ještě zmínit, že někteří nemnozí signatáři projevovali smýšlení, jež nemělo podporovat toliko jejich image a prestiž, nicméně do tohoto takzvaného »Planetárního summitu« v Riu de Janeiru – který měl tvořit výchozí bod pro globální environmentální politiku, aby byla pomocí zvláštních opatření na ochranu životního prostředí zachráněna planeta a život – nebyl zařazen ten nejprvotnější a ze všeho největší problém, jenž způsobuje ničení planety Země a všeho jejího života. Tímto největším problémem a doopravdy nejpodstatnějším, nejprvotnějším a nezvratně nejsmrtečnějším bodem destrukce planety Země, všeho na ní existujícího života a atmosféry je totiž obrovské přelidnění, z něž vyplývají všechny zlořády a zločiny a veškerá bída na Zemi. V Riu ovšem nepadlo ani slovo o tom, že vinu na veškeré bídě, všech zločinech a destrukcích na Zemi nese přelidnění a že musí být omezoováno a decimováno pomocí drastických opatření v rámci rigorózního celosvětového zastavení porodnosti. Veškeré zlořády a destrukce všeho druhu, jež zatěžují Zemi a všechn pozemský život, plynou výhradně a pouze z přelidnění. Zločiny, choroby, destrukce a také všechny války v rozsahu, v jakém se objevují od doby středověku, je nutno vyvozovat jen a pouze z přelidněnosti. Všechny tyto zlořády nelze nikdy odstranit pomocí všelijakých pokryteckých opatření, jaká si pozemšťané vymýšlejí a jaká byla vyslovována v Riu de Janeiru. Veškeré zlořády mohou být odstraněny pouze tak, jak jsme již častokrát vysvětlovali, tedy jen pomocí celosvětového, nekompromisního zastavení porodnosti, které bude kontrolováno úřady a jejich pořádkovými a ochrannými orgány, přičemž nezbytná opatření spojená s tímto procesem jsou ti známa. Jiný způsob, jak uchránit pozemský život a planetu před dalším ničením, neexistuje. Z tohoto důvodu tě musím také poprosit, abys tato má vysvětlení znovu zpřístupnil pozemským vládám a jiným pověřeným osobám.

**Billy** To můžu udělat tak, že sestavím nové Aktuality, které pak opět zašleme vládám atd. Nabízí se jen otázka, jestli to přinese užitek. Když pomyslím na svoji akci z roku 1975, kdy jsem vaším jménem varoval před nebezpečím plynů CFC<sup>2</sup>, tak se mi dělá nevolno, jelikož na tisíce dopisů, které jsem poslal vládám, jiným pověřeným osobám a univerzitám do širého světa, jsem neměl ani jedinou odezvu.

1 **Společenství nezávislých států** je regionální mezivládní organizace ve východní Evropě a Asii. Byla založena po rozpadu Sovětského svazu v roce 1991 a zahrnuje 9 z jeho 15 bývalých svazových republik. Sídlem organizace je Minsk; pozn. překl.

2 **Chlor-fluorované uhlovodíky** jsou halogenderiváty uhlovodíků obsahujících atomy fluoru nebo chloru. Jejich nejznámější podskupinou jsou freony; pozn. překl.

**Ptaah** To je mi známo, ale musíme se o to pokoušet i nadále. Také ohledně těch machinací spojených s občanskou válkou v Jihoafrické republice, v zemích SNS a v bývalé Jugoslávii musí být ještě nějaké věci objasněny: Michail Gorbačov bojoval za to, aby Sovětský svaz zůstal zachován jako jednotný celek, což nemělo nic společného s tím, že by kvůli tomu nemohl být zrušen komunismus, neboť toto zrušení spočívalo v Gorbačovových velmi vzdálených plánech, které si jen ještě správně neuvědomoval. Kdyby byl Sovětský svaz podle jeho plánu zachován, tak by zůstal zachován i celkový pořádek ve všech zemích náležejících k Rusku, tedy právě díky existenci sovětského bloku států, a pak by se ty krvavé a vražedné excesy, které již notnou dobu otráasají SNS, nikdy nemohly odehrávat. Okolnost, že Michail Gorbačov nemohl svůj plán uskutečnit a že se mohly objevovat ty občanskoválečné akce a hromadná zabíjení lidí v SNS, zavinil mocichtivý Boris Jelcin, který Gorbačova vyhodil z úřadu, čímž způsobil katastrofu, jaká dnes převládá ve státech bývalého Sovětského svazu, přinejmenším v jeho jižní a jihovýchodní části. Avšak ti, kteří tam vedou válku a revoluci, nejsou lepší než tento mocichtivý Jelcin, a tedy než ti válečníci a revolucionáři v někdejší Jugoslávii. Ti všichni do jednoho jsou jen rádoby drsňáci a nelítostní, nemilosrdní, brutální a dehumanizovaní vrazi, kteří válčí a vedou revoluce jen a pouze proto, aby uspokojovali svoji vraždychtivost a krvelačnost. To se potvrzuje i tím, že tyhle vražedné bandy nezabíjejí jen ozbrojené osoby, ale především i lidi, muže, ženy a děti z nezúčastněné populace. A nepochybnou vinu za to, že se tyhle nehorázné hrůzné činy vůbec mohou dí, nesou všechny státy po celém světě, které by měly moc tomuto zabránit tímž nebo podobným způsobem, jaký byl uplatněn i ve válce v Zálivu. Avšak v bývalé Jugoslávii a ve státech ruského společenství, jakož ani v Jihoafrické republice atd., nehrají roli ropné zdroje ani nebezpečí jaderných bomb, a proto se tam nezasahuje. Vinu za to nese ale i OSN, neboť by bylo v nejprvotnější řadě její povinností podniknout rozhodné kroky k tomu, aby bylo toto šílenství ukončeno. Takováto opatření ovšem nemohou být založena na hospodářských sankcích, jaké OSN a jednotlivé země uvalují. A rovněž věc není vyřízena tím, že budou do krizových zemí umístěny oddíly, jak to provozuje OSN, která své vojenské síly vysílá do ohnisek krizí jen jako pozorovatele a »mírové holubice«. Je iluzorní se myslet, že lze tímto způsobem dosáhnout skutečného míru a ten následně i zachovávat, a svědčí to o tom, že pověřené činitelé OSN nevykazují vůbec žádné schopnosti k tomu, aby dokázali porozumět faktům, a mohli tak ukončovat války a revoluce a vytvářet opravdový mír.

**Billy** Mluvíš o tom, že by musely být nasazovány jen a pouze bojovné sbory, podle principu Henochova<sup>3</sup>, který vytvořil mírové bojové sbory, a tím i skutečně pořádek. Podle tvého názoru by tedy OSN byla odpovědná za to, aby sestavila tyto nezbytné mírové bojové sbory, jež by potom byly nasazovány do krizových ohnisek, všude tam, kde by to bylo nutné. Tyto mírové bojové sbory by byly vyzbrojeny zbraňovými vymoženostmi na nejnovější technologické úrovni a pomocí patřičných bojových akcí by potlačovaly povstání, revoluce a války, aby se následně staraly i o to, aby byl zachovávan klid a mír. Tento mírový bojový sbor by dále také tvořil světovou policii, která by nemilosrdně bojovala proti organizovanému zločinu a ten rovněž v zárodku potlačovala. Zločinecké organizace by pak už neměly vůbec žádnou šanci, stejně jako ani diktátoři a jiní mocichtiví zabijáci nebo skupiny obyvatelstva téhož druhu.

**Ptaah** Takový je smysl mých slov. Pouze vytvořením a nasazováním takového mírového bojového sboru lze vytvořit a zachovávat pořádek a mír a rovněž i vykořenit organizovanou zločinnost. Prázdná slova a nesmyslná jednání nepřinášejí v žádném ohledu užitek, a mírové snahy, jež se zakládají jen na hospodářských sankcích a na sestavování oddílů modrých helem, které nejsou schopny bojem, pomocí logického násilí, nastolit mír, jsou naprosto iluzorní, jak jsem již zdůraznil.

**Billy** Nechtě tvá slova dolehnou k uším odpovědných činitelů.

---

3 Viz i brožuru FIGU »Světový mír a multinárodní mírové bojové sbory«: <https://cz.figu.org/svetovy-mir-multinarodni-mirove-bojove-sbory>; pozn. překl.

**Ptaah** Mír a pořádek nelze nastolit bez boje, a proto je nepochopitelné, že lidé mohli vůbec myslet a jednat tak hloupě a naivně, když byla vytvořena OSN jako nebojová organizace mírového snažení. Avšak hloupí a naivní nebyli jen její zakladatelé, nýbrž od doby jejího vzniku až dodnes i její pověření činitelé, jelikož nikdy nebylo pochopeno, že holubice nemohou nikdy bojovat proti orlovi. Na tentýž problém je nutno poukazovat i v případě dalších mírových organizací, které kvůli své politice strkání hlavy do písku nemohou nikdy docílit skutečných a trvalých úspěchů. To platí i pro hnutí Greenpeace, které se zcela odchýlilo od svých původních a kdysi obdivuhodných cílů. I tato organizace jedná dnes chybně, neboť z počátku sice měla chvályhodné cíle a způsoby chování, ale mezitím se z ní stal spolek kriminálních, jenž chce už jen budít pozornost protizákonnými intrikami. Dnes působí tato organizace ve smyslu zlovolného a svévolného chaotismu a její členové se rovněž chovají jako chaotové a vyvíjejí doslova teror, takže je nutno Greenpeace nazvat již teroristickým sdružením, které provádí spektakulární teroristické a chaotické akce, aby si zajistilo vlastní finance, které získává žebráním.

**Billy** Žel máš pravdu, já vím. Mezitím to ale zaregistrovali i mnozí lidé, kteří chodí světem s otevřenými očima a otevřenou myslí. Žel ale stále ještě existují přčetní zastánci této chaotické společnosti a ti ji finančně podporují a umožňují její další fungování. Tato organizace by dnes musela být rozhodně a plně zakázána, aby uvolnila místo nějaké nové organizaci, která by měla cíle hodné usilování a zabývala se skutečnou ochranou životního prostředí a podobně.

**Ptaah** To odpovídá i mému mínění a mínění nás všech. Organizace Greenpeace už dlouho není aktivní ve smyslu ochrany, ale začala být sebedestruktivní, chaotická a škodlivá životnímu prostředí, a dokonce i často ohrožuje lidské životy, dokonce takové, které náleží k ní samotné. Tato organizace a její členové pomýšlejí už jen na to, aby prováděli okázalé akce a pořádali teror a chaotismus, aby se dostávali do titulků médií a nalézali tak zastánce a sponzory, jak doufají.

**Billy** Podobně to žel vypadá i u jiných organizací, i těch čistě politických nebo náboženských. Ale zanechme tohoto tématu, neboť bych se tě rád na něco zeptal: Naše spisy mají být přece šířeny do světa zpravidla v německém jazyce. Je skutečně možné, aby se lidé na celém světě naučili německy, aby tyto spisy mohli číst?

**Ptaah** Všichni ti, kteří se budou upřímně zajímat o pravdu, si rovněž osvojí i německý jazyk. Tak by mohla tato řeč získat celosvětový význam a mohla by plně a se svými většími výrazovými možnostmi nahradit dosavadní takzvané světové jazyky.

### 100 miliónů lidí mluví německy

*Mohuč (sda/dpa)* Podle údajů ředitele rozhlasové stanice Deutsche Welle, Dietera Weiricha, patří němčina k »deseti nejvíce používaným jazykům světa.« Weirich ve středu v Mohuči uvedl, že v »celoevropském rámci« je němčina mateřským jazykem zhruba jednoho sta miliónu lidí. Asi 50 miliónů ovládá na světě němčinu jako svůj druhý jazyk. Na přednášce na Univerzitě Johannese Gutenberga v Mohuči Weirich dále podotkl, že německá řeč má rostoucí hospodářskopolitický význam, zatímco její vědecký význam se umenšuje. Vládě v Bonnu udělil radu, že má »zintenzivňovat programy na podporu německého jazyka«.

*Pramen: Der Landbote, Winterthur, čtvrtek, 25. června 1992*

**Billy** To by bylo skutečně skvělé, neboť pak by měli lidé na této Zemi jazyk, jímž může být vyjádřeno prakticky vše, co je jazykově postihnutečné. To žel všemi ostatními pozemskými jazyky není možné. Nech mě ale teď ještě jednou mluvit o něčem, o čem jsme hovořili teprve nedávno, totiž o utečenectví. Domnívám se, že mám-li tvá současná slova zpřístupňovat pozemským pověřeným činitelům, tak by bylo výhodné, kdybys o těchto záležitostech ještě jednou něco pověděl.

**Ptaah** To chci rád učinit, a to i proto, že tyto věci nelze zmiňovat dostatečně často. Nedávno jsme hovořili o tom, že více a více lidí bude prchat ze svých původních domovských zemí a hledat útočiště

v zemích jiných, z čehož budou vznikat celé migrace národů, a to jednak vlivem hrozících klimatických změn a jednak vinou četných politických a válečných zmatků a machinací. Takovéto události započaly již před delší dobou, a tak jsou na útěku již milióny lidí. Podívejme se například na to prcháání Kurdů, pak i Albánců a všech těch lidí ze Šrí Lanky, Jihoafrické republiky a jiných afrických států, jakož i z bývalé Jugoslávie a někdejšího Sovětského svazu. Těchto utečenců je tak mnoho, že zaplavují státy, které jim poskytují pomoc, a přinášejí obrovské problémy. A tak budou v nadcházející době po útěcích lidí celé krajiny jednoduše vylidněny, zatímco země, v nichž se budou běženci usazovat, budou lidmi pomalu překypovat a dostávat se do hospodářské nouze. Ve vzdálenější budoucí době, až se budou na jižní i severní polokouli objevovat zlé klimatické katastrofy, které je nutno očekávat, se bude tato situace vyvíjet ještě mnohem hůře. Toto prcháání lidí z jejich domovských zemí do ekonomicky a politicky lépe situovaných států s sebou nese velká nebezpečí, a vede navíc k celosvětové katastrofě. K tomu, aby se této katastrofě a hrozícím nebezpečím dalo čelit, existuje pouze jedna jediná možnost, totiž že země pro běžence všeho druhu uzavřou své hranice a budou nekompromisně zakročovat, aby vlny utečenců zastavily, což je právě možnost, proti níž lidé zchoulostivělí, neschopní života a falešně humánní tolik bojují. Za uprchlíky smějí být považováni pouze ti lidé, jejichž život je v jejich vlasti přímo ohrožován náboženskými či politickými machinacemi, a toto se má vázat přímo na konkrétní osobu uprchlíka, tedy osobně a jmenovitě na ni. Kdo ale z důvodů falešné humanity požaduje a podporuje něco jiného, ten ohrožuje další existenci svého vlastního národa a rovněž i hospodářství a bezpečnost své země. Budou-li moci běženci všeho druhu ve velkých počtech i nadále prchat do ekonomicky a politicky lépe situovaných zemí, aniž by byli v podobě jmenovité a osobní ohrožování na životě, tak z toho bude pramenit mísení národů nekonečného rozsahu, což bude mít tragické důsledky v té podobě, že se bude zchoulostivělost a falešná humánnost lidí – která se již objevuje po celém světě – rozmáhat tak rapidní měrou, že začne být brzy většina lidstva neschopná života. Života neschopní tvorové bývají ovšem za krátkou dobu nevyhnutelně ovládnuti terorismem a diktaturou. To je faktum, které se již léta začíná rýsovat zvláště v takzvaných civilizovaných zemích a které již přináší zlé plody. Podívejme se jen na ty machinace nejrůznějších skupin a organizací spojené s hrdelními zločiny, terorismem a anarchismem, jež se stále více vzrůstají a unikají kontrole vlád, armád a bezpečnostních orgánů. Ti falešní humanisté a ostatní zchoulostivělci a lidé neschopní života ovšem toto vše ještě podporují a mluví o tom, že jsou-li tyto zlořády nekompromisně potírány, tak se jedná o brutalitu a nelidskost. Bezskrupulní živly ukrývají běžence, jež by měli být vyhoštěni, a podporují tím katastrofu, která se již ukazuje na obzoru, kterou ale tito života neschopní falešní humanisté nerozeznávají, jelikož jejich rozum a úsudek nepostačují k tomu, aby rozpoznali pravdu. Svůj nerozum a nesoudnost skrývají zpravidla za hloupými výmluvami, jako je láska k bližnímu, mír, lidskost a víra. Právě tyto řeči však dokazují, že o lásce k bližnímu, míru a lidskosti nemají sebemenší tušení, a že tedy z těchto hodnot ničemu nerozumějí. I my jsme museli kdysi bojovat s týmiž problémy, které jsme dokázali dostat pod kontrolu pouze pomocí těchto faktů, která jsem jmenoval. Tím mám na mysli i mírové bojové sbory podle Henochova systému, které ztělesňovaly i formu světové policie, s jejíž pomocí byla zničena veškerá organizovaná zločinnost v malém i ve velkém. Na Zemi ale ke všemu ještě přistupuje ten zlořád přelidněnosti, jenž musí být rovněž udušen v zárodku, což se ale může stát pouze pomocí nekompromisního zastavení porodnosti globálního typu, podle systému, který je ti znám.

**Billy** Opět mi jen zbývá říci: Nechtě tvá slova dolehnou k uším odpovědných činitelů, kteří mají jediné moc provádět to nezbytné, i když to lze možná jen s pomocí logického násilí.

**Ptaah** Uvidíme, co tato akce přinese.

**Billy** Rád se nechám překvapit, pokud přinese užitek. Smím ti ale opět položit nějaké otázky?

**Ptaah** Jistě.

**Billy** O. k. Děkuji. – Co se týče sopky Pinatubo, tak o té jsi přece říkal, že bude i nadále zůstat aktivní. Musíme počítat i s tím, že začne být znovu nebezpečná?

**Ptaah** Již v příštích týdnech začne být opět poněkud aktivnější, avšak prozatím nebude hrozit nebezpečí, že způsobí destrukce. Opět nebezpečná začne být až mnohem později. V následující době však do klidové fáze již nepřejde. Také ostatní sopky po celém světě budou do budoucna častěji budit pozornost a budou mezi nimi i ty, které po desetiletí nebo staletí již nebyly aktivní. Kolem celé Země se tedy bude objevovat častější vulkanismus, k němuž se budou hojněji družít i zemětřesení na celé zeměkouli. Zemětřesení se budou množit i v Kalifornii a po celé délce Zlomu San Andreas<sup>4</sup>, což se bude rýsovat již v nejbližších následujících týdnech. V tomto ohledu jsem ti již vysvětloval, že směrodatnou příčinu těchto zemětřesení budou tvořit ty obrovské otřesy, jež byly způsobeny v Mexiku těmi proběhlými explozemi, a proto i to očekávatelné velké zemětřesení v Kalifornii a podél Zlomu San Andreas může nastat mnohem dříve, než by nastalo za přirozených okolností. Nadcházející sopečné aktivity a zemětřesení budou často přímým či nepřímým důsledkem zločinných a destruktivních machinací, které páchají lidé vůči Zemi. Ponesou na nich vinu nejen testy a komerční využívání jaderných bomb, ale i hmotnostní, atmosférické a klimatické změny, jež způsobují pozemšťané. Proti nim se ale Země nevzpouzí teprve nyní, neboť tak činí již mnoho let. Správné a přirozené fungování celé Země je narušováno i tím, že lidé poškozují různé vnější zemské vrstvy, jako např. ozonový pás. Z poškozování zemských sfér plynou zlé destruktivní jevy v oblasti rovnováhy Země a jejích vnitřních struktur, i když to pozemským vědcům a odpovědným činitelům doposud připadalo absurdní. Budou se však muset nechat poučit o tom, že se mýlili. Velmi značné nebezpečí pro Zemi a její existenci představují rovněž kvanta ozonu, která se usazují nad zemským povrchem a která lidé nezodpovědně vyrábějí v závratném množství. Tato usazená množství ozonu nejen nebezpečně poškozují vnitřní a vnější struktury Země samotné, ale poškozují a ničí i mikroorganismy ve sladkých i slaných vodách. Už jen takzvaný fytoplankton je pro pozemský život velmi nezbytný, ale je oním usazeným ozonem natolik poškozován, že pomalu selhává ve své přirozené funkci. Fytoplankton totiž filtruje obří kvanta denně vystávajícího oxidu uhličitého, a sice 20 miliard tun ročně. Bude-li však stále více a více likvidován, tak se začne oxid uhličitý natolik vzrůstat, že se na Zemi za krátkou dobu zdvojnásobí a ztrojnásobí skleníkový efekt. Obří kvanta vznikajícího oxidu uhličitého sice klesají do půdy a do podzemních vodstev a jsou pojímána životními formami, ale to neznamená, že jsou absorbována. Až přijde čas, tak se opět uvolní a budou páchat netušitelné destrukce na planetě a na všem živém. Oxid uhličitý, jenž se ukládá v půdě, tvoří v zemském nitru chemické procesy, jež dále poškozují planetární strukturu a rovněž i atmosféru a jež také narušují veškerý organický život.

**Billy** Mám ještě jednu otázku: Nedávno jsi mluvil o tom, že znáte více virů AIDS, než jich znají pozemští vědci. Podle mého názoru by to mohlo znamenat, že se tedy mohou objevovat i takové formy AIDS, jež jsou doposud neznámé, že?

**Ptaah** To je správně. Již nyní je tomu tak, že se tato nákaza rozšiřuje v nové podobě, a sice v takové, kterou nyní již nepůjde zjistit testem na HIV. Tento nový druh nákazy AIDS představuje mutaci původní nákazy, kterou již nelze zjistit dosud známými testovými vyšetřeními, a proto musejí být za tímto účelem nalezeny nové metody.

**Billy** To je krajně neradostné, ale s něčím takovým se přece muselo počítat, stejně jako je nutno počítat s negativními vývoji i v různých jiných ohledech. Tím mám na mysli speciálně Saddáma Husajna a bývalou Jugoslávii. Ohledně Husajna si myslím, že dosud ani v nejmenším nepomýšlí na to, že by svoji takzvanou »bitvu všech bitev« nebo právě »matku všech bitev« pokládal za ukončenou. Podle mého názoru

---

4 **San Andreas** je název pro tektonický zlom, konkrétně transformní zlom, který se nachází v Kalifornii v USA a odděluje tak západní část Kalifornie od zbytku kontinentálního USA; pozn. překl.

už nebude dlouho trvat, než začne v tomto ohledu opět budit pozornost. Stále ještě bez zábran usiluje o neomezenou moc, kterou by rád rozšířil na celou východní Arábii.

**Ptaah** Tvá domněnka se shoduje se skutečností. Saddám Husajn je velmi záluďný a nesmírně mocichtivý, prohnáný, falešný a zákeřný. Klame rovněž i pozorovatele a pověřence OSN, kteří mají pátrat po zbraních hromadného ničení a po plánech s nimi souvisejících. V podstatě si Husajn z celého světa dělá blázny a směje se dětinské hlouposti všech těch, jimž je vložena do rukou světová bezpečnost. Hovořím hlavně o organizaci OSN a všech k ní náležejících státech, které se ve věci Saddáma Husajna a těch hloupých a neúčinných sankcí stále více a více zesměšňují a znemožňují, jako to dělají i v případě bývalé Jugoslávie, kde se pomocí hloupých hospodářských sankcí pokoušejí podporovat mír. Jedná se o hloupý a dětinský postup pověřených činitelů, kteří nejsou nikterak schopni takovéto situace zvládat, kteří však i přesto zaujímají odpovědné pozice, v nichž se rozhoduje o bytí a nebytí Země a celého lidstva. Tito odpovědní činitelé ve svém životě a jeho průběhem ve skutečnosti ještě nedozráli natolik, aby mohli vůbec dosáhnout nezbytných poznatků k vedení pozemských států a všech států Země, natož aby si dokázali vytvořit nutné zkušenosti k tomu, aby na Zemi skutečně a pravdivě podněcovali mír a ten i nastolili. Dosud ještě ve své evoluci a v nezbytných zkušenostech a poznacích v žádném ohledu nepokročili tak daleko, aby rozpoznali, že jen a pouze mírové bojové sbory podle Henochova systému jsou schopny skutečně vytvořit mír a ten rovněž i zachovávat. Jednání odpovědných činitelů je nepostačující a nepřiměřené, nedostatečné, bezvýznamné, mezerovité, vadné, nelogické a krajně nevýhodné pro klid a mír. Jejich nedostatečné, laxní a naprosto chybné a nepřiměřené jednání hraničí již se zločinnými machinacemi, jež způsobují škody, které již nikdy nepůjde napravit a které nelze nikdy ospravedlnit. Zejména ve vztahu k Saddámu Husajnovi, jemuž by muselo být definitivně, jednou pro vždy, ukončeno řemeslo, a rovněž ve vztahu k bývalé Jugoslávii, kde se z ryzí potěchy z vraždění a v krvavém opojení vraždí, se všichni pozemští odpovědní činitelé dopouštějí nehorázných zločinů, protože nezasahují ve formě mírových bojových sborů, a nezpůsobují tedy velmi rychlý a definitivní konec všemu krutému vraždění, mučení a vyhrožování. Největší vinu za všechny zločiny všeho druhu, které probíhají a vzrůstají se po celé Zemi, nese organizace OSN, která je v těchto záležitostech hlavně kompetentní, spolu se všemi zeměmi, které k ní příslušejí. Nemluvím jen o všech politických zločinech v podobě válek atd., ale také o organizovaném zločinu, například typu mafie, kterou by síly OSN rovněž musely zničit, pokud by tato organizace, tedy právě tato OSN, konečně ve zdravém rámci dospěla k rozumu a sestavila ony nezbytné mírové bojové sbory, díky nimž lze jediné vybojovat a zachovávat skutečný mír, přičemž jen tyto nutné mírové bojové sbory dokážou potírat a zlikvidovat zločinnost v podobě jednotlivé i organizované. Pozemští pověřenci činitelů jsou ale žel ještě příliš nedospělí k tomu, aby získali k tomuto nezbytné poznatky a učinili směrodatné zkušenosti. Tělesně sice vyrostli a dosáhli jistého věku, ale nelze v nich zrovna rozpoznat mnoho rozumu, soudnosti a moudrosti. Nejsou ničím více a ničím méně než tělesně odrostlými děcký postrádajícími poznatky a zkušenosti. Toto jest pravda, a právě tou se organizace OSN spolu se všemi svými členskými zeměmi sama zpochybňuje, což znamená, že její existence není ospravedlněna a že působí toliko ve smyslu přikrášlování skutečností a ve smyslu ziskuchtivosti, aniž by ztělesňovala to, co by ztělesňovat musela, tedy celosvětovou organizaci rozumu, soudnosti, rozeznávání pravdy a zkušenosti, která by vskutku a vpravdě tvořila mír a pokoj ve všech hospodářských a politických podobách a také vztahu k organizovanému i neorganizovanému zločinu a k veškeré kriminalitě všeho druhu. Pokud to organizace OSN a všechny k ní náležející státy nezačnou brzy vnímat a nechopí se těchto iniciativ, tak tato organizace nebude mít vůbec právo na další existenci, takže by musela být založena a uvedena do života nějaká jiná a skutečně účelná mezinárodní organizace, která by pak skutečně v plné míře plnila své úkoly.

**Billy** Tyhle hlavy raději argumentují dnem a nocí, aby obhajovaly své pomatené názory a zastávaly všelijaké hloupé ideologie a falešné naděje, než aby dospěly k rozumu a jednaly. Jejich argumentování se zpravidla zakládá na nepravdě a na nepochopení všech věcí. Kdysi k tomu přece Henoch říkal toto:

»Nikdo nemá zapotřebí argumentovat, pokud zná pravdu, je obdařen rozumem a mluví pravdu; kdo ale argumentovat musí, ten pravdu ani nezná, ani ji nevyslovuje, a tudíž ani nemá vzdělaný rozum.« Jelikož ale těmto pověřeným hlavám chybí rozum a soudnost, tak nejsou ani schopny rozpoznat a postihnout pravdu, a proto ani nedokážou činit správná rozhodnutí. Pokud však přece jen k nějakému rozhodnutí dospějí, tak nikoliv na základě rozumu a soudnosti, ale jen a pouze na základě většiny hlasů. To je faktum, které již před milióny let Henoch rozpoznal, a proto v případě všech pověřených činitelů tehdejších světů kladl důraz na rozum a soudnost a na rozhodnutí založená jen a pouze na těchto faktorech. Vytvořil tehdy i tato slova: »Kdo se chce vpravdě správně rozhodnout, ten to musí učinit na základě rozumu a soudnosti a na základě pravdy a znalosti věci, a tudíž se nelze nikdy rozhodovat na základě většiny hlasů.«

**Ptaah** To odpovídá daným skutečnostem. Tyto Henochovy moudrosti zůstaly u pozemšťanů i do dnešního dne zachovány, jenže je právě změnili pozemští filozofové, jimž byly z dochovaných pramenů ještě známy. Tak je to ale na Zemi obecně běžné, neboť přemnozí jedinci se stále jen chlubí vavříny druhých, což platí zejména pro mnohé takzvané filozofy, kteří své ideologie zpravidla vystavěli nebo stavějí na dřívějších ideologiích jiných a produkují stále jen málo vlastních pravdivých poznatků. Od nepaměti bylo na Zemi jen velmi málo skutečně dobrých filozofů, kteří nalézali pravdu a kteří si vyzkoumali a vytvořili své vlastní pravdivé poznatky, zkušenosti a moudrosti.

**Billy** Já vím, a ti novější takzvaní filozofové k nim každopádně nepatří. Právě tyto věci jsou v současnosti tematikou Nauky Tvořivé energie, kterou sepisují. Tyto věci přece rovněž patří k záležitostem, jež musejí být touto Naukou pojaty. Jen s jednou věcí si trochu lámu hlavu: V Nauce Tvořivé energie jsou mnohé věci, které sice musejí být registrovány ve smyslu vědy o Tvořivé energii, ale nepředstavují faktické části Nauky Tvořivé energie. Oním faktickým ohledem Nauky Tvořivé energie je přece tato Nauka sama nebo právě Nauka Tvořivé energie, která by vlastně musela být nazývána filozofií Tvoření. Ryzí Tvořivá filozofie ale obsahuje jen Tvořivé naučné výroky a aforismy, tedy celkovou Nauku o Tvořivých zákonech, doporučeních a směrnicích, která i nepochybně a včasově správně vysvětluje a vykládá všechny věci ve vztahu ke všem událostem, sférám, životu, BYTÍ a Tvoření samotnému, jakož i všechny věci a záležitosti Tvořivé energie a hmotných jevových forem. K tomu, aby byly pozemským lidem tyto věci skutečně pochopitelně ozřejmeny, existuje ale pouze ta možnost, že budou míseny s pozemskými událostmi, příklady, děními, úkazy a jevovými formami i mnoha dalšími pozemskými a materiálními fakty, aby jim byly srozumitelně ozřejmovány, a mohli je tak i postihnout a vyhodnocovat svým ratiem. Tento proces a způsob přinášení pravdivého vědění se pak nazývá Naukou Tvořivé energie. Filozofie Tvoření je v tom však v důsledku tohoto postupu obsažena jen částečně, a rozprostírá se navíc i na všechny ostatní spisy, jakož i na časopis Hlas Věku Vodnáře, v němž se nalézají články, které obsahují části Nauky Tvořivé filozofie. Tato forma přinášení Nauky je jistě jediná možná, a proto byla i od nepaměti používána.

**Ptaah** To je správně, a ani nám není jiná forma přinášení Nauky pravdy, a tedy Nauky Tvořivé energie, známa, přičemž je skutečně nutno ji v jejím úhrnu správně nazývat Tvořivou filozofií.

**Billy** Vždyť to ani nemůže být jinak. – Ted' mám ale znovu jeden dotaz ohledně přelidnění. Nemyslíš si, že by bylo možná nezbytné, abychom častěji zveřejňovali informaci, že všechny zlořády, které se na Zemi rozmáhají, vyplývají prakticky jen a pouze z přelidnění?

**Ptaah** Na to bych v příštích minutách ještě sám zavedl řeč. Ano, takovýto postup začal být naléhavě nutný. V nejbližší době obdržíš také od jednoho pasivního člena z Německa článek k tomuto vhodný a ten bys pak měl používat pro dotyčné akce.

**Billy** Ty myslíš, že bychom měli nadále častěji spouštět akce nebo podnikat jiné kroky k tomu, abychom činili proklamace proti přelidnění a pro globální regulaci porodnosti v podobě jejího zastavení?



**Ptaah** Ano, takový je smysl mých slov. Takovéto postupování proti přelidnění a ve prospěch celosvětového zastavení porodnosti začalo být naléhavě nutné a mělo by být do budoucna stálým předmětem vašich zájmů a snah.

**Billy** To předpokládá obrovské množství peněz, které ale nemáme k dispozici, neboť takovéto akce pohlcují nesmírně vysoké sumy. Nebylo by také možné, abychom alespoň nebo minimálně z této současné kontaktní zprávy vytvořili kopie, v nichž bychom rovněž otiskli i ten tebou jmenovaný článek toho pasivního člena, s tím, že by si tyto kopie mohli všichni čtenáři a ostatní zájemci a odpovědně uvažující lidé kopírovat a následně je rozesílat všem vládám, novinám, časopisům, rádiovým a televizním stanicím, jakož i lékařům, všemožným organizacím, spolkům, církvím a dále i svým známým, příbuzným, přátelům a soukromým osobám všeho druhu? Myslím si, že toto by byla ta nejúčinnější metoda s nejširším dosahem.

**Ptaah** Tím jistě vystihuješ pravdu. Ano, jednej tak, jak jsi právě řekl. Takovýto postup bude nejúčinnější. Tato akce by ale měla být prováděna nepřetržitě dále do budoucí doby, aby zastihla všechny lidi na Zemi a aby s touto věcí byli stále znovu konfrontováni. Je tomu tak jako v případě jakéhokoliv vzdělávání: Pouze ustavičným opakováním nějaké věci nebo nějakého vědění atd. je člověk schopen postihnout to, čemu se má naučit, a zaznamenat to ve své paměti, načež podle toho začne jednat.

**Billy** To souhlasí, ale právě v případě zastavení porodnosti záleží na tom, aby každý jednotlivec i sám od sebe pomýšlel na to, aby z vlastní iniciativy jednal ve smyslu tohoto zastavení, aniž by muselo být prováděno pouze ze státní moci. Tím míním, že každý člověk by měl a musí i bez státní vyhlášky pamatovat na to, aby neplodil potomky, pokud tak neučiní v rámci pořádku, který přispívá k redukci přelidnění nebo který se pohybuje v rámci takové redukce.

**Ptaah** V tom s tebou mohu pouze souhlasit. Ale nyní, můj příteli, musím hovořit o něčem jiném, totiž o tom, co tvoří druhý důvod, proč jsem sem přišel: Jedná se o ... (Pozn.: čistě soukromé záležitosti jednoho člena Základní skupiny.)

**Billy** To jsou slova, která padla již dříve ...

**Ptaah** Ty to musíš vědět, ale chtěl bych říci, že se tentokrát skutečně nejedná o bagatelní věc ...

**Billy** Přesto počkám.

**Ptaah** Řekl jsem ti, že musíš vědět, co je správné. Leč nyní, můj příteli, můj čas vypršel. Na shledanou – tentokrát potrvá poněkud déle, než sem opět přijdu. Vyříd' ale všem mé nejmilejší pozdravy. – Je mi velmi nepříjemné, že jsem to musel udělat i přesto, že jsme říkali, že se do záležitostí členů skupiny již nebudeme znovu vměšovat ... Zdálo se mi to ale velmi nutné. – Na shledanou.

**Billy** Ahoj – salome.

Poznámka FIGU SG ČR: Originální vydání v němčině obsahuje také 67 článků ze švýcarských novin. V překladu tohoto kontaktu je využit jeden překlad článku a níže vloženy překlady titulků a pramenů jednotlivých článků.

**Velký akční plán na záchranu světa****Větší transparentnost v otázkách životního prostředí a financí**

Zdroj obou článků: *Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 2. června 1992*

**Co znamená co na vrcholném světovém setkání**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 2. června 1992*

**Summit Země: Osm mýtů**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 2. června 1992*

**Solidární svět jako výsledek**

Pomocné organizace Swissaid, Fastenopfer, Brot für alle a Helvetas požadují před zahájením Summitu Země celistvý způsob nazírání na otázky životního prostředí a rozvoje. Pokud se účastníci konference v Riu de Janeiru na tomto principu nedokážou shodnout, tak toto vrcholné setkání ztroskotá, jak se tyto čtyři podpůrné organizace domnívají.

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 2. června 1992*

**Vrcholné světové setkání skončeno bez konkrétních příslibů**

Průmyslové státy vnímají usnesení z Ria de Janeira jako výchozí bod vedoucí ke globální politice v otázkách životního prostředí.

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 15. června 1992*

**Kroneová-Schmalzová: »Gorbačov neztroskotal«**

Zdroj: *Lindauer-Zeitung, Lindau, pátek, 26. června 1992*

**Nové boje v republikách Společenství nezávislých států**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, pátek, 26. června 1992*

**Aktivisté Greenpeace demonstrovali v 10 městech proti automobilové dopravě**

Zdroj: *Blick, Curych, úterý, 23. června 1992*

**Aktivisté Greenpeace pokutováni**

Zdroj: *Der Zürcher Oberländer, Wetzikon, sobota, 22. srpna 1992*

**Nouzový stav u vulkánu Pinatubo**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pátek, 21. srpna 1992*

**Desetitisíce lidí prchají před záplavami bahna****V Tichém oceánu zuří tornáda**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 31. srpna 1992*

**Sopka Pinatubo znovu vybuchla**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, středa, 15. července 1992*

**Úprk z bahenní spouště****Milión lidí opustilo své domovy u sopky Pinatubo**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 10. září 1992*

**Prašný déšť ve městě Anchorage**

Zdroj: *Tages-Anziger, Curych, pondělí, 29. června 1992*

**Deště prachu na Aljašce**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 20. srpna 1992*

**Vulkán Pinatubo způsobuje otřesy země**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, sobota, 10. dubna 1993*

**Sopečný výbuch: 9 mrtvých**

Zdroj: *Blick, Curych, pondělí, 18. ledna 1992*

**Otřesy a vulkanický výbuch****V Kolumbii jsou mrtví, zranění i lidé bez přístřeší**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, čtvrtek, 20. srpna 1992*

**Vybuchl vulkán Mayon – zatím 10 mrtvých a 30 zraněných****Prašný déšť zatemňuje nebe nad Filipínami**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, pondělí, 3. února 1993*

**Má to nejhorší teprve přijít?****Velká erupce sopky Mayon – ve vzduchu jsou sirné výpary**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 4. února 1993*

**Zemětřesení v severním Švýcarsku**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 4. ledna 1993*

**V Íránu se otřásá země**

Zdroj: *Basler-Zeitung, Basilej, pátek, 11. prosince 1992*

**Zemětřesení v západním Turecku a Řecku**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, pondělí, 9. listopadu 1993*

**Desetitisíce lidí prchají před vulkánem****O víkendu jsou očekávány další erupce**

Desítky tisíc lidí opustily v pátek po nařízení filipínské vlády své vesnice u řeky vulkánu Mayon a hledaly ochranu v nouzových ubytovnách.

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, sobota, 6. února 1993*

**Otřesy si vyžádaly přes 200 mrtvých**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, úterý, 13. října 1992*

**Přijde velký výbuch?****Nejvyšší stupeň pohotovosti kolem filipínského vulkánu Mayon**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 13. února 1992*

**Dodatečné otřesy v Egyptě**

Zdroj: *Der Zürcher Oberländer, Wetzikon, pátek, 23. října 1992*

**Při silném zemětřesení v Číně bylo ve středu ráno zraněno minimálně 31 lidí a poškozeny tisíce domů.**

*Zdroj: Der Landbote, Winterthur, čtvrtek, 28. ledna 1993*

**Sopka Mayon opět vybuchla**

**Filipínští vulkanologové varují před většími erupcemi**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, sobota, 22. března 1993*

**Nejsilnější zemětřesení od roku 1952**

**V jižní Kalifornii se otřásala země – síla 7,4 stupně Richterovy škály**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 29. června 1992*

**Další otřesy v Kalifornii**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 30. června 1992*

**Po otřesech přichází žízeň**

*Zdroj: Der Zürcher Oberländer, Wetzikon, středa, 1. července 1991*

**Kalifornie se znovu otřásala**

*Zdroj: Blick, Curych, úterý, 7. července 1993*

**Další zemětřesení v Kalifornii**

*Zdroj: Blick, Curych, středa, 8. července 1993*

**Přichází zemětřesení století**

*Zdroj: Blick, Curych, úterý, 14. července 1993*

**Kalifornie se znovu chvěla**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, sobota, 28. listopadu 1992*

**Mrtví v Japonsku po otřesech**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 18. ledna 1993*

**Kalifornská půda se otřásá**

*Zdroj: Der Bund, Bern, sobota, 5. prosince 1992*

**Zemětřesení v Japonsku**

*Zdroj: Blick, Curych, pondělí, 13. července 1992*

**Matka s dítětem zemřela při zemětřesení**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, sobota, 19. září 1992*

**Počet obětí roste každou hodinu**

**Nejasná situace po těžkém zemětřesení na východoindonésském ostrově Flores**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 14. prosince 1992*

**Silné zemětřesení v Řecku**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, pátek, 20. listopadu 1992*

**Zemětřesení na Kavkazu téměř bez destrukcí?**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 26. října 1992*

**Smutná bilance po zemětřesení: Počet obětí přesáhl již 2500****Zatím žádné údaje o zasažených Švýcarech**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, středa, 16. prosince 1992*

**Zemětřesení také v Alžírsku**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 19. října 1992*

**Opětovné podmořské zemětřesení u Indonésie**

Zdroj: *Der Zürcher Oberländer, Wetzikon, úterý, 29. prosince 1992*

**Otřesy na Kavkaze**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 26. října 1992*

**Kyrgyzstán: Otřesy si vyžádaly 50 mrtvých**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pátek, 21. srpna 1992*

**Silné zemětřesení na sever od Austrálie**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, úterý, 22. prosince 1992*

**Nové prudké záchvěvy země v Japonsku**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 21. ledna 1993*

**Zemětřesení v Íránu a Řecku**

Zdroj: *Der Landbote, Winterthur, pátek, 29. ledna 1993*

**Vulkány působí ničivě**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, pátek, 2. října 1992*

**Kdo najde oxid uhličitý?**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 6. května 1993*

**Po zemětřesení vyhlášen nouzový stav**

Zdroj: *Landbote, Winterthur, pondělí, 29. března 1993*

**Sopka Pinatubo odbourává ozón a ochlazuje Zemi**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 18. května 1993*

**Nový typ AIDS?**

Zdroj: *Blick, Curych, pondělí, 20. července 1992*

**Bez infekce HIV není AIDS****Tento závěr platí i pro Švýcarsko**

Zdroj: *Tages-Anzeiger, Curych, středa, 17. března 1993*

**Zničení »spících« buněk infikovaných HIV**

Zdroj: *Neue Zürcher Zeitung, Curych, pondělí, 9. února 2004*

**Bush má Saddáma už dost  
Spadnou bomby na Bagdád?**

*Zdroj: Blick, Curych, sobota, 25 července 1992*

**Irák: Reaktor v podzemí?  
Inspektor OSN pochybuje**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 8. září 1992*

**Saddáмова provokativní taktika odpoutání pozornosti  
Ozbrojení Iráčané opět pronikají ke Kuvajtu**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, úterý, 12. ledna 1993*

**Kronika nejnovější krize v Zálivu  
Saddám Husajn ignoroval všechna varování**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 14. ledna 1993*

**Trestní akce USA proti Iráku  
Bojové stíhačky napadly pozice raketové obrany na jihu země**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, čtvrtek, 14. ledna 1993*

**Raketový útok USA na Bagdád  
Válečné lodě vypálily více než 40 střel s plochou dráhou letu**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, pondělí, 18. ledna 1993*

**»Oddělávají lidi jako zajíce«  
V bosenském hlavním městě Sarajevu se lidé obávají ještě většího masakru**

*Zdroj: Tages-Anzeiger, Curych, středa, 22. července 1992*

**COPYRIGHT a AUTORSKÉ PRÁVO 2005 (německy), 2024 (česky)** »Billy« Eduard A. Meier, »Univerzální svobodné zájmové společenství«, Semjase Silver Star Center, 8495 Schmidrüti, Švýcarsko. Žádná část tohoto díla, žádné fotografie ani jiné obrazové podklady, žádné diapozitivy, filmy, videa ani jiné spisy nebo ostatní materiály atd. nesmějí být bez písemného svolení vlastníka copyrightu v žádné podobě (fotokopie, mikrofilm nebo jiný postup), ani za účelem utváření výuky atd., reprodukovány nebo zpracovávány, rozmnožovány či šířeny pomoci elektronických systémů.

Originál vydán na [www.FIGU.org](http://www.FIGU.org) prostřednictvím:

»Univerzálního svobodného zájmového společenství«, Semjase Silver Star Center, Hinterschmidrüti 1225, 8495 Schmidrüti, Švýcarsko. Překlad do češtiny FIGU Studiengruppe ČR: <http://cz.figu.org>